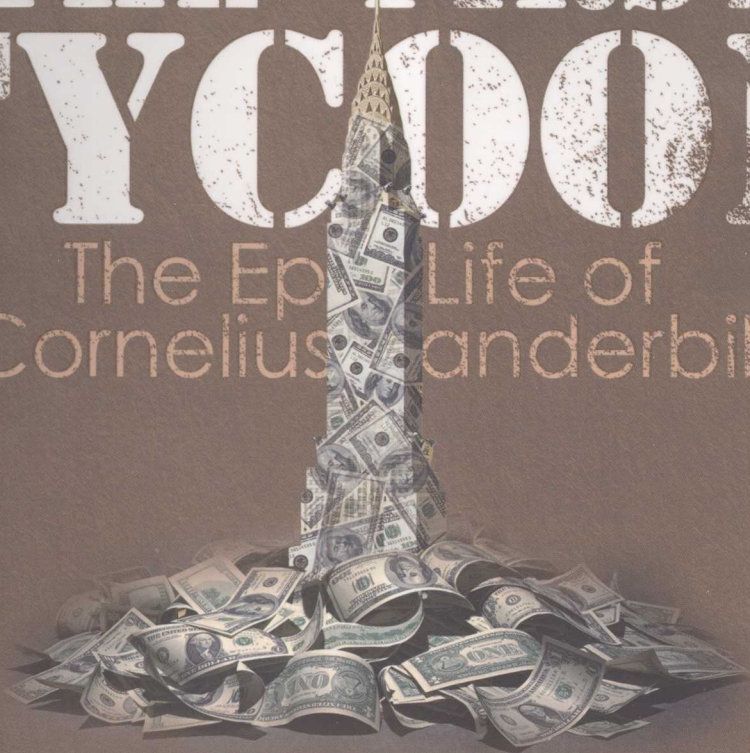


THE FIRST TYCOON

The Epic Life of
Cornelius Vanderbilt



第一大亨^上

美国商业巨擘范德比尔特的伟大人生

[美] T·J·斯泰尔斯 (T. J. STILES) 著

栗志敏 栗之敦 莫崇晟 译

巴曙松 总审校

普利策传记奖得主 · 美国国家图书奖获奖作品

 浙江人民出版社
ZHEJIANG PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE

013068144

K837.125.3

29

V1



THE FIRST TYCOON

The Epic Life of
Cornelius Vanderbilt

第一大亨^上

美国商业巨擘范德比尔特伟大人生

[美] T·J·斯泰尔斯 (T. J. STILES) 著

粟志敏 粟之敦 莫崇晟 译

巴曙松 总审校



北航

C1675680

K 837.125.3

29

V1

浙江人民出版社
ZHEJIANG PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE

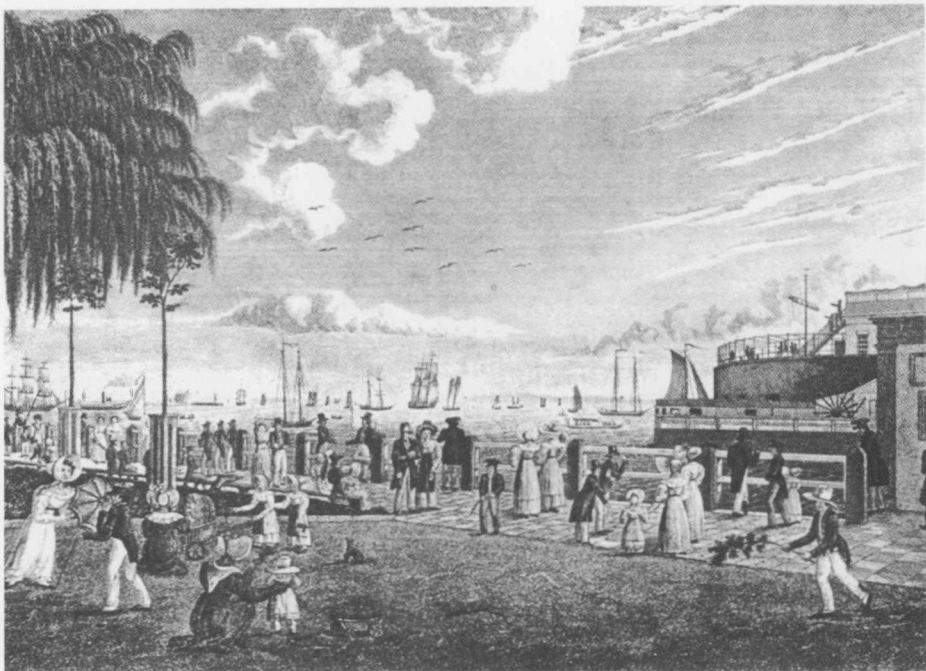
► 菲比·范德比尔特是范德比尔特的母亲。她精明强悍，而且生活节俭，儿子科尼利厄斯深受她的影响，也对她颇为敬畏。菲比有着英国血统，但嫁入了史坦顿岛上一个古老的荷兰家族。她的丈夫经营着一间小型农场和一艘前往曼哈顿的渡船；她自己也赚钱，然后将这些钱以商业利率贷给其他人。（纽约历史学会收藏品）



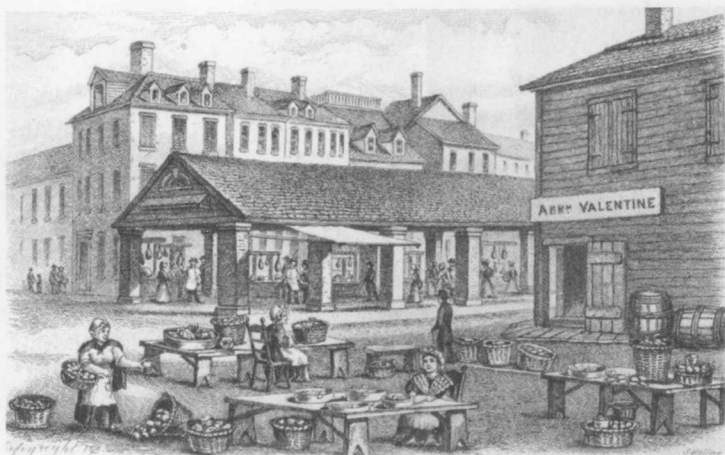
▲ 在范德比尔特年幼时，史坦顿岛还只是繁忙的纽约港入口处的一片郊区。1833年从纽约湾海峡望去，可以同时看到来来往往的船只以及检疫所（即面向移民开设的州立医院）背后尚待开发的山坡地。年轻的范德比尔特经营着一艘和图中类似的帆船渡船。（美国国会图书馆）



◀ 索菲娅·约翰逊·范德比尔特是科尼利厄斯的第一任妻子，也是他的堂妹。她勤劳谦逊，深受后代们的爱戴。两人结婚初期的生活并不轻松，但感情日增，会一同出游，也会共同面对家庭中的各种麻烦。（比特摩尔庄园）



▲ 此图表现的是1830年从炮台公园眺望纽约港时所看到的景象。炮台公园位于曼哈顿的最南端，是一个供市民休闲散步的场所。史坦顿岛横跨整个海湾；右边是克林顿城堡蜿蜒曲折的城垛，该城堡就位于岸边，后被垃圾填埋场所包围。这里熙熙攘攘的船只和纷繁斑斓的时尚气息常令游客们惊叹不已。（纽约历史学会收藏品）



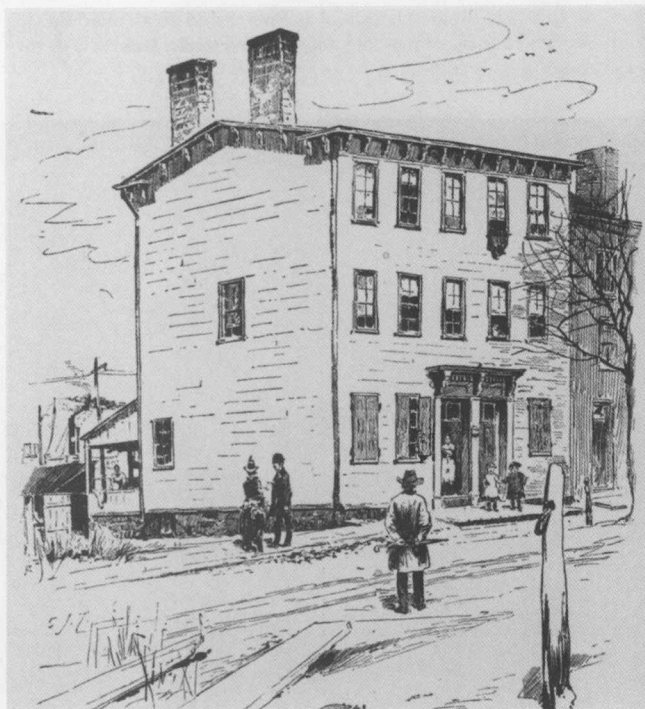
- ▲ 这张图中 1816 年的露天市场所体现的就是年轻的夫妻二人在 1812 年战争期间迁入纽约后，索菲娅·范德比尔特所居住的环境。如图，女性在密集的城市建筑物之间买卖商品，猪和狗成群结队地在城市中随意走动。（纽约历史协会收藏品）



- ▲ 年轻时的范德比尔特身处较低的社会和经济阶层。弗朗西斯·盖伊（Francis Guy）在 1820 年所绘制的华尔街和水街交会处就充分体现了那个世界。右边可以看到船只沿着南街停泊；左边插着旗帜的是唐提咖啡馆（Tontine Coffee），那里是纽约市最早的金融市场。（纽约历史协会收藏品）



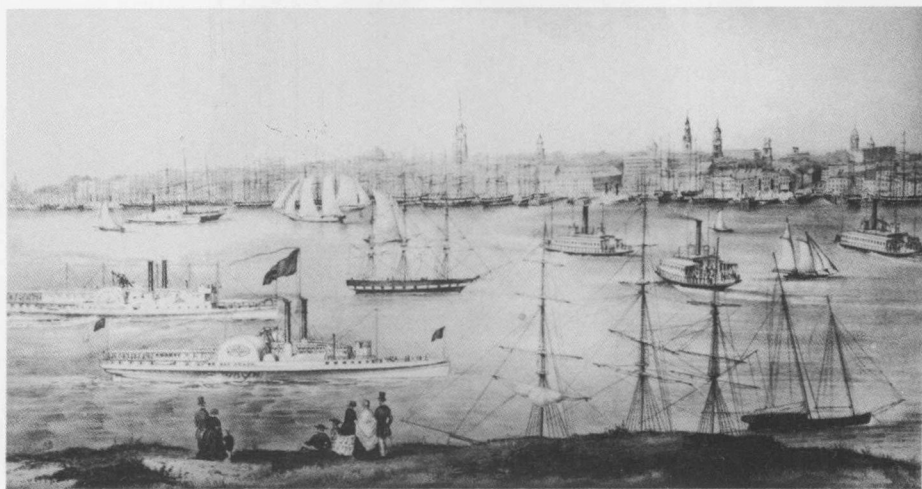
◀ 托马斯·吉本斯是一位美国南方贵族和种植园主，住在新泽西州的伊丽莎白镇。他曾是范德比爾特的导师和唯一的雇主。他将一场私人纠纷变成了针对利文斯顿家族对纽约水面上蒸汽船垄断权的斗争，并由此导致了轰轰烈烈的吉本斯对奥格登之战，成为美国最高法院第一起有关商业条款的案件，至今仍是一座法律里程碑。（德鲁大学）



▲ 针对蒸汽船垄断权的斗争不仅带来了法律纠纷，也促使范德比爾特将家搬到了新泽西州的新不伦瑞克，那里是他为吉本斯经营的渡船线路的最南端。19世纪20年代，他的妻子索菲娅管理着开设在自己家里的小客栈，这个客栈被戏称为“贝娄娜会所”。索菲娅利用经营客栈的收入来为孩子们购买食物、衣服和支付教育费用，而并没有接受丈夫的帮助。（美国国会图书馆）



- ▲ 范德比尔特成为了明轮船时代顶尖的海上建造师之一。最初为他赢得这般声誉的或许是在 1835 年建造的具有革命性意义的列克星敦号。这艘船无论是速度还是节能性都超过了当时任何一艘已经下水的蒸汽船，它也宣告范德比尔特正式加入纽约至新英格兰之间蒸汽船及铁路路线的竞争。1840 年 1 月 13 日，船上堆积的棉花包起火，导致了一场悲剧性的火灾。（美国国会图书馆）



- ▲ 19 世纪 40 年代末期，正值范德比尔特作为蒸汽船经营者的事业巅峰期。当时，大量的移民不断涌入纽约，商业呈现出一派繁荣景象，这座城市成为美国主要的海港和商业中心。图中，范德比尔特最著名的蒸汽船科尼利厄斯·范德比尔特号就位于其竞争对手马萨诸塞号的后面。（纽约市立博物馆）

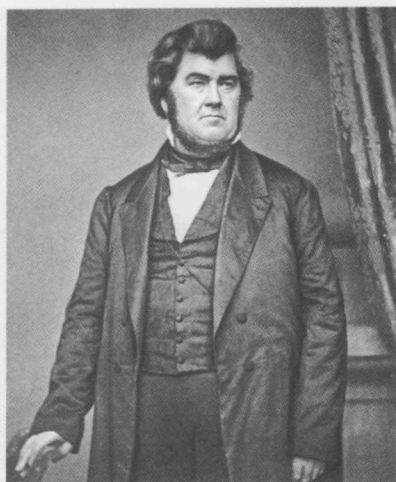


◀ 科尼利厄斯·范德比尔特最早的银版照片之一，摄于1845年。时年50岁出头的范德比尔特已经垄断了长岛海峡的蒸汽船运输。在这幅照片拍摄两年后，他策划了让自己当选斯托宁顿铁路公司总裁。（美国国会图书馆）

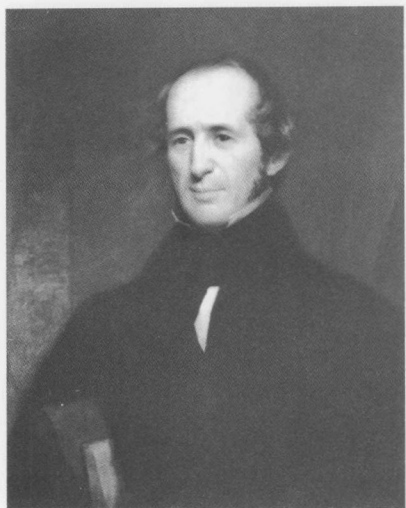


▲ 丹尼尔·德鲁是范德比尔特在1868年伊利大战中的敌人，那是一场针对伊利铁路公司的轰轰烈烈的战斗。丹尼尔·德鲁一生中多数时间是范德比尔特秘密的合作伙伴。德鲁利用自己在华尔街的金融经验成为了蒸汽船企业家、金融家和股票操盘手。就在范德比尔特过世前不久，德鲁宣告破产。（美国国会图书馆）

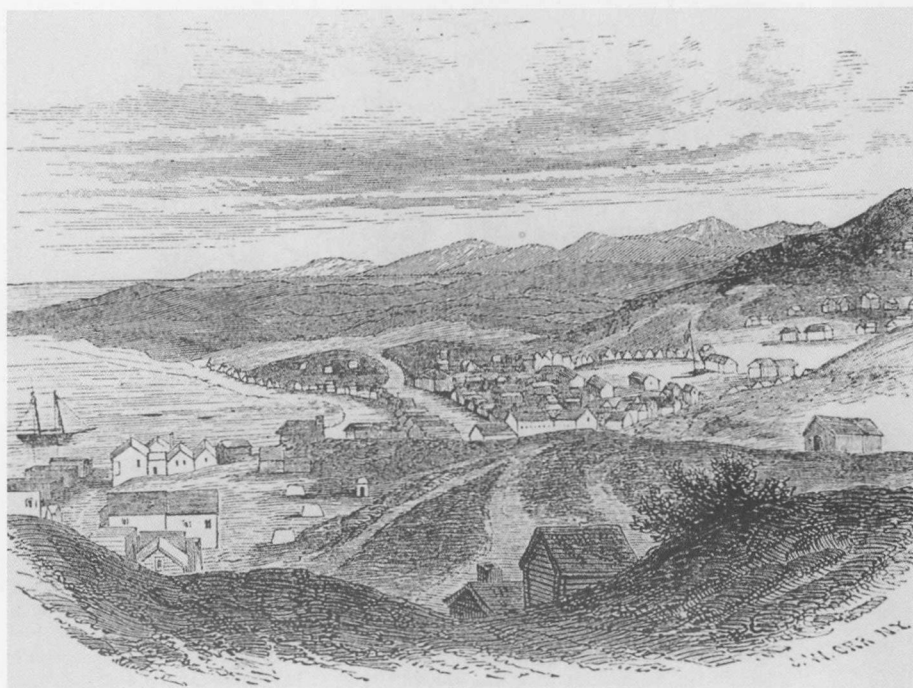
► 乔治·劳是运河承包商、蒸汽船经营主，也是政治操控者；同时，透过他也可以看到美国内战前经济的繁荣和腐败的猖獗。二十年来，他一直是范德比尔特最臭名昭著的敌人之一。1847年，劳的蒸汽船俄勒冈号打败了范德比尔特号。这场著名的比赛在哈得孙河上举行，数千人观看了比赛。（美国国会图书馆）



▲ 威廉·亨利是范德比尔特的长子，出生于1821年。年轻时的他曾在丹尼尔·德鲁位于华尔街的办公室里工作。威廉曾一度情绪崩溃，为此父亲安排他和他的妻子玛丽亚·基萨姆到史坦顿岛新多普村附近的农场生活。图中所示的就是这座农场。范德比尔特注意到，这个儿子将自己的农场打理得红红火火。（美国国会图书馆）



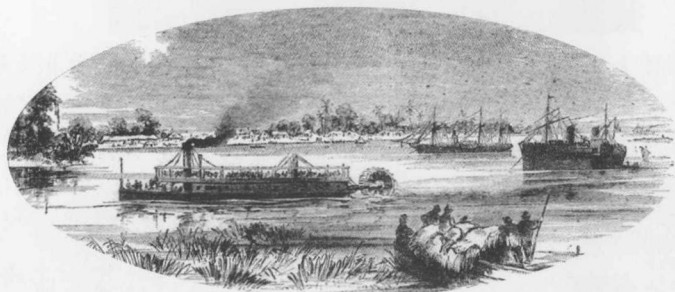
◀ 纽黑文的纳撒尼尔·乔斯林 (Nathaniel Jocelyn) 在 1948 年绘制了这幅范德比爾特的肖像，当时这位企业家正在寻求社会地位的攀升。同年，他搬入了华盛顿街，那里地处纽约市贵族聚集地区的核心位置。商业精英们信任他，畏惧他，但还没有认同他的社会地位。（史密森森协会国家肖像馆）



▲ 耶尔瓦布埃纳村有近一千名居民，就在他们将自己的村落改名为“旧金山”的时候，淘金热开始了。这幅 1948 年的版画雕刻的是，人潮蜂拥而至的前夕，眺望旧金山湾所看到的那座恬静的村落。（美国国会图书馆）



▲山上的黄金吸引了来自世界各地的人涌向加利福尼亚州。1949年年初，范德比尔特派儿子小科尼搭乘一艘纵帆船绕过好望角，来到旧金山湾上的一艘渡船上工作。但他同船上众多只为金子疯狂的船员一样，跳船溜走了。最终，那些人将旧金山的海岸变成了一个漂浮的墓地。（美国国会图书馆）



▲加利福尼亚州前往大西洋海岸的主要航道由蒸汽船航线和横跨巴拿马的陆地线路组成，而范德比尔特在尼加拉瓜另外开辟了一条中转路线与之进行竞争。这幅版画刻画的是，在大西洋上的格雷敦海港里，背景中那艘蒸汽船上的旅客正在登上一艘明轮位于船尾的内河船，这艘船将通过圣胡安河前往尼加拉瓜湖。（美国国会图书馆）

►圣胡安河从尼加拉瓜湖源起，一路流经茂密的热带雨林，汇入大西洋。在这张摄于19世纪80年代的照片中，一艘蒸汽船正行驶至一段宽敞但水浅的流域。范德比尔特在1851年亲自驾驶船只逆流而上，运送自己在这条尼加拉瓜路线上的第一批乘客。（美国国会图书馆）





▲ 圣卡洛斯村位于圣胡安河的源头。这张摄于 19 世纪 80 年代的照片背景是尼加拉瓜湖，还有典型的茅草顶小房子。在这个具有重要战略意义的地方同时也修建有要塞来进行保护。（美国国会图书馆）



▲ 离开圣胡安河之后，乘客们转为搭乘大型的蒸汽明轮船，横跨 177 公里宽的尼加拉瓜湖。西部的登陆地点位于维京湾，那里最终修建了一个大型码头。这幅版画略带夸张地表现了奥梅特佩岛上的两座火山。（美国国会图书馆）



- ▲一段长约 19 公里的运输线路连接着维京湾和太平洋上的小港口南圣胡安港。在范德比尔特亲自挑选南圣胡安作为中转路线的终点之前，那里实际上无人居住。在那里，乘客们通过小艇来往于蒸汽船和岸上。（美国国会图书馆）



- ▲到 1851 年，旧金山已经发展成为美国一座重要的城市，它的繁荣在一定程度上要归因于范德比尔特经营连接旧金山和纽约的蒸汽船航线。在这张照片中，摄影师放眼东眺，视线穿过海湾直达耶尔瓦布埃纳岛。照片上有新码头上密密麻麻的船只，还有星罗密布的砖砌建筑物。这些建筑物都是在接连发生的大火之后不断修建的。（美国国会图书馆）



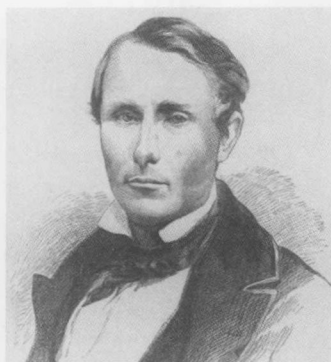
▲ 这张 1854 年的版画刻画的是纽约港入口的海峡，史坦顿岛就位于前方，长岛位于右边，右边更远处则是布鲁克林和纽约市。（美国国会图书馆）



▲ 范德比尔特多条前往加利福尼亚州航线的办公室就位于蒸汽船街，旁边是那些竞争对手的办公室。这条街之所以被戏称为蒸汽船街，源于在博林格林街小型椭圆形公园左边的一系列建筑物。范德比尔特在那里设立了私人办公室，位于曼哈顿的最南端，一直到他在内战期间将自己的蒸汽船投资全部出售。（纽约市立博物馆）



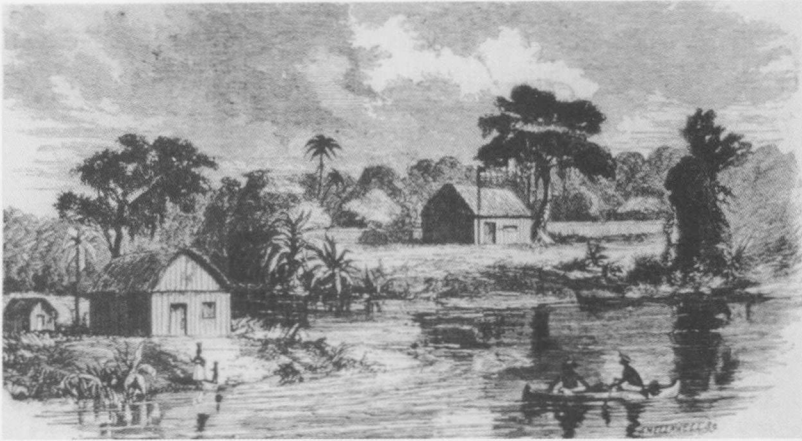
▲ 科尼利厄斯·加里森精明有闯劲，而且不止是一点点地狡猾。他成为了中转运输附属公司在旧金山的代理。范德比尔特创立该公司的目的是为了通过尼加拉瓜来运送乘客。1855年年底，加里森受到他人摆布，转投范德比尔特敌人的阵营。（美国国会图书馆）



▲ 威廉·沃克个子矮小，性情沉稳但感情炽烈。出生于纳什维尔的他成为了一位著名的“掠夺兵”，即以个人名义对他国进行武力入侵的美国公民。1855年，他带着56个人登陆尼加拉瓜，参与该国内战。他在战争中获得了胜利，成立了新政府，并且废除了中转运输附属公司。他将中转账给予了一位朋友，后者则将该权力再次转让给了加里森。（美国国会图书馆）



▲ 格拉纳达是统治尼加拉瓜的保守党政府的首府。在保守党当政期间，范德比尔特建立了中转路线。他曾三次前往尼加拉瓜，其中有一次两次拜访了该座城市。威廉·沃克在1855年攻占格拉纳达，并且在城市广场处决了保守党的庞西亚诺·科雷尔将军，以巩固自己的政权。此图表现的就是科雷尔将军被处决时的情形。（美国国会图书馆）



▲ 就在沃克撤销中转运输附属公司特许状并将该公司的资产交给科尼利厄斯·加里森及其合伙人查尔斯·摩根的时候，范德比尔特重新掌控该公司。范德比尔特与哥斯达黎加结成联盟来驱逐沃克。范德比尔特的私人代理西尔韦纳斯·斯宾塞带领一支由哥斯达黎加士兵组成的队伍，出其不意地袭击了圣胡安河上希普斯海岬的一个掠夺兵要塞（如图），沃克自此开始倒台。（美国国会图书馆）



▲ 19世纪50年代，范德比尔特开始成为股市中的一股主要力量，并且常常与丹尼尔·德鲁密切合作。当时，股票经纪人在华尔街的商人交易所中通过拍卖进行正式的证券交易。此图表现的就是商人交易所在1850年时的情形。无证的经纪人则是在交易所外面的马路边进行非正式的交易。（美国国会图书馆）

THE FIRST TYCOON

推荐序

寻求经济转型和大变革时代的洞察力和机遇把握能力

——《第一大亨》的现实意义与价值

巴曙松

国务院发展研究中心金融研究所研究员、博士生导师
中国银行业协会首席经济学家

当前，全球经济正处于一个酝酿新增长格局的时期，正处于一个缺乏明显经济增长方向感的时期，或者说，正处于一个经济转型和大格局的显著变化时期，无论是金融市场还是企业家与研究者，都程度不同地对未来全球经济的走向感到迷茫。在这个特定的时期，要重新找到经济发展的方向，我们需要追溯历史，去考察一下在经济发展历史上的剧烈变革时期，当时的企业家是如何把握这种显著转变的。而从美国经济发展的历史来看，《第一大亨》中的主人公科尼利厄斯·范德比尔特具有独特而值得深入分析的价值。

范德比尔特，美国经济发展史上的标志性人物

科尼利厄斯·范德比尔特在美国经济发展的历史长河中拥有十分独特的地位，从交通基础设施到地理格局变迁，从实体经济到金融业，从经济发展到社会变革，都留下了他深深的烙印。他的一生毁誉参半，有人说他是大英